



Občina · Comune di
IZOLA · ISOLA

URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA

BOLLETTINO UFFICIALE

DEL COMUNE DI ISOLA

www.uradne-objave.izola.si

e-pošta: urednik.UO@izola.si

Št. 26/2019

Izola, ponedeljek, 18. 11. 2019

Uradne objave Občine Izola, leto VI

VSEBINA

- ODLOK o rebalansu proračuna Občine Izola za leto 2019

CONTENUTO

- DECRETO sull'assestamento del bilancio di previsione del Comune di Isola per l'anno 2019

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA ŽUPAN – IL SINDACO

Na podlagi 56. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 5/2018 – uradno prečiščeno besedilo)

RAZGLAŠAM

ODLOK O REBALANSU PRORAČUNA OBČINE IZOLA ZA LETO 2019

Župan
Danilo MARKOČIČ

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE

Na podlagi 29. in 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/2011 – uradno prečiščeno besedilo, 14/2013 – popr., 101/2013, 55/2015 – ZFisP in 96/2015 – ZIPRS1617), Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2017 in 2018 (Uradni list RS, št. 80/2016), 30. in 101. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave občine Izola, št. 5/2018 – uradno prečiščeno besedilo), 131. člena Poslovnika Občinskega sveta občine Izola (Uradne objave občine Izola, št. 15/2018 – uradno prečiščeno besedilo), Odloka o proračunu Občine Izola za leto 2019 (Uradne objave Občine Izola 7/2019, 14/2019) je Občinski svet Občine Izola na 3. izredni seji, dne 14. 11. 2019, sprejel

ODLOK O REBALANSU PRORAČUNA OBČINE IZOLA ZA LETO 2019

1. člen

- (1) V Odloku o proračunu Občine Izola za leto 2019 (Uradne objave Občine Izola, št. 7/2019, 14/2019), se zneski v 2. odstavku 2. člena spremenijo, kot sledi:

»

v EUR

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

KONTO	I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)	25.173.261
		TEKOČI PRIHODKI (70+71)	17.345.164
70		DAVČNI PRIHODKI (700+703+704)	11.882.902
700		DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	8.342.950
703		DAVKI NA PREMOŽENJE	2.428.950
704		DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	1.111.002
71		NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	5.462.262
710		UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	3.338.914
711		TAKSE IN PRISTOJBINE	24.300
712		GLOBE IN DRUGE DENARNE KAZNI	751.100
713		PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	2.500
714		DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	1.345.448

Številka: 410-267/2018

Datum: 18. 11. 2019

72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+722)	6.400.000
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	3.060.000
722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEOPREDMETENIH DOLGOROČNIH SREDSTEV	3.340.000
73	PREJETE DONACIJE	200
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	200
74	TRANSFERNI PRIHODKI	1.111.609
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	854.908
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV EVROPSKE UNIJE	256.701
78	PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE IN IZ DRUGIH DRŽAV	316.288
782	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ STRUKTURNIH SKLADOV	316.288

	II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	24.843.076
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	9.615.306
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	1.916.408
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	304.924
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	7.148.206
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	180.416
409	REZERVE	65.352
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	7.473.908
410	SUBVENCIJE	49.000
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	3.586.580
412	TRANSFERI NEPRIDOBITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	752.145
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	3.086.183
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	7.272.455
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	7.272.455
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	481.407
431	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZIČNIM OSEBAM, KI NISO P RORAČUNSKI UPORABNIKI	59.384
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	422.023

	III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I. – II.)	330.185
--	--	----------------

B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

75	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+752)	-
750	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	-
44	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	-
	VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. – V.)	-

C. RAČUN FINANCIRANJA

50	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	1.300.000
500	Domače zadolževanje	1.300.000
55	VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	1.050.988
550	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	1.050.988
	IX. SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	579.197
	X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	249.012
	XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.) = - III.	-330.185
	XII. STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH NA DAN 31. 12. PRETEKLEGA LETA	755.516

«

2. člen

- (1) Posebni del proračuna ter načrt razvojnih programov se ustrezno dopolni.

3. člen

- (1) V 4. členu se doda nov 7. odstavek, ki se glasi:

- »(7) Prihodki od prodaj stanovanjskih objektov:
- Koprška ulica 32,
 - Veliki trg 8,
 - Koprška ulica 3,
 - Gregorčičeva ulica 22,
 - Smaregljeva ulica 3,
 - Smrekarjeva ulica 23,
 - Smrekarjeva ulica 15,
 - Gregorčičeva ulica 62,
 - Gasilska ulica 1,
 - Smrekarjeva ulica 38 in
 - Spinčičeva ulica 3.

so namenska sredstva in se lahko porabijo samo za namene iz prejšnjega odstavka.«

4. člen

- (1) Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnih objavah Občine Izola.
- (2) Posebni del proračuna in načrt razvojnih programov se objavi na spletni strani Občine Izola.

Številka: 410-267/2018

Datum: 14. 11. 2019

Ž u p a n
DaniLO MARKOČIČ

**OBČINA ISOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN - IL SINDACO**

In virtù dell'articolo 56 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale n. 5/2018 – testo unico ufficiale)

P R O M U L G O

il

**D E C R E T O
SULL'ASSESTAMENTO DEL
BILANCIO DI PREVISIONE DEL
COMUNE DI ISOLA PER L'ANNO 2019**

Il Sindaco
Danilo MARKOČIČ

Prot. n.: 410-267/2018

Data: 18. 11. 2019

**OBČINA ISOLA – COMUNE DI ISOLA
OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE**

In virtù degli articoli 29 e 40 della Legge sulla finanza pubblica (Gazzetta Ufficiale della RS nn. 11/2011 – testo unico ufficiale, 14/2013 – rett., 101/2013, 55/2015 – Sigla: ZFisPe e 96/2015 – Sigla: ZIPRS1617), della Legge sull'attuazione dei bilanci della Repubblica di Slovenia per gli anni 2017 e 2018 (Gazzetta Ufficiale della RS n. 80/2016), degli articoli 30 e 101 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 5/2018 – testo unico ufficiale), dell'articolo 131 del Regolamento di procedura del Consiglio del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola n. 15/2018 – testo unico ufficiale), del Decreto sul Bilancio di previsione del Comune di Isola per l'anno 2019 (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola nn. 7/2019, 14/2019), il Consiglio del Comune di Isola, riunitosi il 14 novembre 2019 alla sua 3a seduta straordinaria, accoglie il seguente

**D E C R E T O
SULL'ASSESTAMENTO DEL
BILANCIO DI PREVISIONE DEL
COMUNE DI ISOLA PER L'ANNO 2019**

Articolo 1

(1) Nel Decreto sul bilancio di previsione del Comune di Isola per l'anno 2019 (Bollettino Ufficiale del Comune di Isola nn. 7/2019 e 14/2019) si modifica gli importi del secondo comma dell'articolo 2, che recitano ora come segue:

»

in EURO

A. BILANCIO ENTRATE E SPESE

CONTO	I	T O T A L E E N T R A T E (70+71+72+73+74+78)	25.173.261
		ENTRATE CORRENTI (70+71)	17.345.164
70		ENTRATE TRIBUTARIE (700+703+704)	11.882.902
700		IMPOSTE SU REDDITI E SUGLI UTILI	8.342.950
703		IMPOSTE PATRIMONIALI	2.428.950
704		IMPOSTE LOCALI SU BENI E SERVIZI	1.111.002
71		ENTRATE EXTRATRIBUTA- RIE (710+711+712+713+714)	5.462.262
710		PARTECIPAZIONE ALL'UTI- LE E RENDITE PATRIMONIA- LI	3.338.914
711		TASSE E ALTRI TRIBUTI	24.300
712		MULTE E ALTRE SANZIONI PECUNIARIE	751.100
713		ENTRATE DA VENDITA DI BENI E SERVIZI	2.500
714		ALTRE ENTRATE EXTRATRI- BUTARIE	1.345.448
72		ENTRATE DA CAPITALI (720+722)	6.400.000
720		ENTRATE DA VENDITA DI IMMOBILIZZAZIONI	3.060.000
722		ENTRATE DA VENDITA DI TERRENI E IMMOBILIZZA- ZIONI IMMATERIALI	3.340.000
73		DONAZIONI	200
730		DONAZIONI PROVENIENTI DA FONTI NAZIONALI	200
74		ENTRATE DA TRASFERI- MENTI ERARIALI	1.111.609
740		TRASFERIMENTI ERARIALI DA ALTRI ENTI DELLA SPE- SA PUBBLICA	854.908
741		FONDI PERCEPITI DAL BILANCIO DELLO STATO E DAL BILANCIO DELL'UE	256.701
78		FONDI PERCEPITI DALL'UE E DA ALTRI STATI	316.288
782		FONDI PERCEPITI DAL BILANCIO DELL'UE DAI FONDI STRUTTURALI	316.288

	II	TOTALE SPESE (40+41+42+43)	24.843.076
40		SPESE CORRENTI (400+401+402+403+409)	9.615.306
400		SALARI E ALTRE EROGAZIONI AL PERSONALE	1.916.408
401		CONTRIBUTI PREVIDENZIALI DEI DATORI DI LAVORO	304.924
402		SPESE PER BENI E SERVIZI	7.148.206
403		PAGAMENTO INTERESSI IN AMBITO NAZIONALE	180.416
409		RISERVE	65.352
41		TRASFERIMENTI CORRENTI DI FONDI (410+411+412+413)	7.473.908
410		SOVVENZIONI	49.000
411		STANZIAMENTI A FAVORE DI SINGOLI E NUCLEI FAMILIARI	3.586.580
412		STANZIAMENTI A FAVORE DI ORGANIZZAZIONI ED ENTI NON-PROFIT	752.145
413		ALTRI STANZIAMENTI CORRENTI IN AMBITO NAZIONALE	3.086.183
42		SPESE A TITOLO DI INVESTIMENTI (420)	7.272.455
420		ACQUISTO E COSTRUZIONE DI IMMOBILIZZAZIONI	7.272.455
43		TRASFERIMENTI DI FONDI A TITOLO DI INVESTIMENTI	481.407
431		TRASFERIMENTI PER INVESTIMENTI A FAVORE DI PERSONE GIURIDICHE E FISICHE CHE NON SONO UTENTI DEL BILANCIO	59.384
432		TRASFERIMENTI PER INVESTIMENTI A FAVORE DEGLI UTENTI DEL BILANCIO	422.023

	III	AVANZO (DISAVANZO) DEL BILANCIO (I – II)	330.185
--	------------	---	----------------

B CONTO CREDITI E INVESTIMENTI FINANZIARI

75	IV	RESTITUZIONE CREDITI CONCESSI E ALIENAZIONE DI QUOTE DI CAPITALI (750+752)	-
750		RESTITUZIONE CREDITI CONCESSI	-
44	V	CONCESSIONE DI PRESTITI E AUMENTO DI QUOTE DI CAPITALI (440+441)	-
	VI	DIFFERENZA TRA CREDITI RESTITUITI E PRESTITI CONCESSI, E MUTAMENTO DELLE QUOTE DI CAPITALI (IV – V)	-

C CONTO DI FINANZIAMENTO

50	VII	INDEBITAMENTO (500)	1.300.000
500		Indebitamento in ambito nazionale	1.300.000
55	VIII	RESTITUZIONE DEBITI (550)	1.050.988
550		RESTITUZIONE DEBITI ASSUNTI IN AMBITO NAZIONALE	1.050.988
	IX	MUTAMENTO DEI SALDI SUI CONTI (I+IV+VII-II-V-VIII)	579.197
	X	INDEBITAMENTO AL NETTO (VII-VIII)	249.012
	XI	FINANZIAMENTO AL NETTO (VI+VII-VIII-IX) = - III	-330.185
	XII	SALDO IN CASSA ALLA DATA 31. 12. DELL'ANNO PRECEDENTE	755.516

«.

Articolo 2

- (1) La parte specifica del bilancio e il piano dei programmi di sviluppo vengono integrati.

Articolo 3

- (1) Nell'articolo 4 si aggiunge un nuovo, settimo comma che recita come segue:

»(7) Le entrate dalla vendita di stabili residenziali:

- Via Capodistria n.32,
- Piazza Grande n. 8,
- Via Capodistria n. 3,
- Via Simon Gregorčič n. 22,
- Via Antonio Smareglia n. 3,
- Via Hinko Smrekar n. 23,
- Via Hinko Smrekar n. 15,
- Via Simon Gregorčič n. 62,
- Vicolo dei Pompieri n. 1,
- Via Hinko Smrekar n. 38, e
- Via Vekoslav Spinčič n. 3

sono fondi finalizzati e possono essere spesi esclusivamente per gli scopi di cui al paragrafo precedente.«

Articolo 4

- (1) Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola.
 (2) La parte specifica del bilancio e il piano dei programmi di sviluppo si pubblica sulla pagina web del Comune di Isola.

Prot. n.: 410-267/2018

Data: 14. 11. 2019

Il Sindaco
Danilo MARKOČIČ